الشبكة الوطنية لميثاق الأمم المتحدة
في العراق

UNGC-
The Global Compact
Network Iraq

تقرير التطور المتواصل

Communication on Progress (COP) **2016**

لمجموعة الدليمي للاعمال

AL- Dulaimi Business Group

مجموعة الدليمي للاعمال ...رؤية متقدمة

Al- Dulaimi Business Group ... Advanced vision

Wisdom of the Year حكمة العام

- بدلاً من ان تلعن الظلام اوقد شمعة

رغم كل ما يمر به بلدنا العراق فاننا يجب الا نستكين وان نعمل ما بوسعنا لتحفيز كل من حولنا وتحويل الياس الى عمل دؤوب يقود الى النجاح والا نسمح لمشاعر القنوط واليأس ان تدب فينا.

مجموعة الدليمي للاعمال ....رؤية متقدمة

Al Dulaimi Business Group.... Advanced Vision

- **مجموعة الدليمي للأعمال:** هي مجموعة اعمال عائلية باشرت اعمالها سنة 1979 ببداية متواضعة وتطورت وتوسعت حتى صارت تضم مجموعة متنوعة من الشركات في حقول استثمارية متنوعة تغطي اغلب المجالات الاقتصادية مقاولات : ابنية ، طرق وجسور ، بناء جاهز ،مساهمات مصرفية وشركة تداول الاوراق المالية،شركة منتجعات واستثمارات سياحية،شركة استشارات هندسية شركة تطوير عقاري ،شركة نقل التكنلوجيا وحقوق الامتياز ،شركات صناعات انشائية مختلفة،شركة خدمات الاتصالات،اسطول مكائن ومعدات ودعم لوجستي.

- **Al Dulaimi Business Group :**

Is a business family operations began in 1979 with very simple capability. It is developed and expanded until it become the home of a variety of companies in the fields of diversified investment covers most areas of economic construction: buildings, roads, bridges, prefabricated buildings, Banking contributions, Inc. resorts and tourism investments, Inc. engineering consulting, real estate development company, Technology Transfer Company and franchising, different construction industrial companies, a telecommunication services company, fleet of Machinery and equipment and Logistical support.

ادارة المجموعة

إدارة المجموعة :-

هي مجموعة شركات عراقية ممولة تمويلاً ذاتياً ولها علاقات جيدة مع الشركات الحكومية والخاصة ذات النشاط المشابه وقد انضمت مجموعتنا الى الاتفاق العالمي عام 2013 ايماناً منها بأهمية مبادئ هذا الاتفاق على النطاق العالمي المتمثل بدعم حقوق الانسان وانه الاطار الانساني للعمل الصحيح .

رسالة رئيس مجموعة الدليمي للاعمال

نحن رئيس مجموعة الدليمي للأعمال وممثل الشبكة الوطنية لميثاق الأمم المتحدة في العراق ..

نجدد دعمنا والتزامنا بمباديئ الميثاق وسنعمل بكل ما اوتينا من قوة لدعم هذه المباديء وتعزيز مفاهيمها في العراق بصفتنا اعضاء في هذه الشبكة وايضاً تشرفنا في انتخابنا بالإجماع كممثل الشبكة في العراق..

We are Al-Dulaimi Business Group Chairman, and Global Compact Iraq Representative .. We would like to renew our support and our commitment to the principles of UNGC and we will work with all our strength to support these principles and promote concepts in Iraq as a member in this network and also honored to be unanimously elected as the representative of Network Iraq...

محمد شاكر الدليمي

رئيس المجموعة

Mohammed Shakir AL-Dulaimi

Chairman of the Group

Al- Dulaimi Business Group

To/ The United Nation Globel Compact

I am pleased to confirm that Al- Dulaimi Business Group reaffirms its support of the Ten Principles of the United Nations Global Compact in the areas of Human Rights, Labour, Environment and Anti Corruption.

In this our first annual Communication on Progress, we describe our actions to integrate the Global Compact and its principles into our business strategy, culture and daily operations. We are also committed to share this information with our stakeholders using our primary channels of communication.

Yours sincerely…

Mohammed Shakir al-Dulaimi
Chairman

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / حقوق الانسان
years of giving for the ten principles/Human rights

المبدأ الأول :- دعم واحترام حقوق الانسان .

Businesses should support and respect the protection of internationally proclaimed human rights

المبدأ الثاني :- التأكد من انها ليست ضالعة في انتهاك حقوق الانسان .

Make sure that they are not complicit in human rights abuses

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / حقوق الانسان

years of giving for the ten principles/Human rights

تتركز خطة مجموعتنا في تطبيق مبادئ حقوق الانسان على اساس الميثاق العالمي لأنها تضمن كرامة الانسان وتوفر العيش الكريم والاستقرار والطمئنينة وينعكس ذلك ايجاباً على مجمل نشاطات المجموعة ومجموعتنا تدعم حقوق الانسان وتسعى لأيجاد السبل المناسبة لتحقيقها بالكامل من خلال وضع الخطط مستعينة بالخبرات المتوفرة من المؤسسات العالمية التي تتولى تطبيق حقوق الانسان .

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / حقوق الانسان
years of giving for the ten principles/Human rights

وقد اتخذت مجموعتنا عدة اجراءات لتطبيق حقوق الانسان ومعالجة اي انتهاكات ومن هذه الاجراءات :-

- وضع صندوق شكاوى وتظلم ويتم فتحه بأنتظام ويتم اتخاذ الاجراءات المناسبة .
- فتح قنوات اتصال مباشرة بين المدير المفوض والموظفين ومواقع العمل لتبليغه بأي انتهاكات واتخاذ الاجراءات السريعة .
- توعية العاملين بكامل حقوقهم وكيفية المطالبة بها .
- توزيع المسؤوليات وتفويض الصلاحيات على اقسام الشركات لحماية حقوق الانسان .
- مسك سجلات الموارد البشرية تخص بيانات كاملة عن العاملين وظروفهم الخاصة وتلبية احتياجاتهم .

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / العمـالة
years of giving for the ten principles/Labour

العمالـــــــة :- Labour

المبدأ الثالث :- احترام حرية تكوين الجمعيات والاعتراف الفعلي بحق المفاوضة الجماعية .

المبدأ الرابع :- القضاء على جميع اشكال العمل الجبري والالزامي .

المبدأ الخامس :- القضاء الفعلي على عمالة الاطفال .

المبدأ السادس :- القضاء على التمييز في الاستخدام والمهنة .

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / العمـالة
years of giving for the ten principles/Labour

ان مجموعتنا ملتزمة بكل المواثيق والاتفاقيات الدولية التي تدعم حرية الانتماء والتفاوض والقضاء على العمالة الجبرية وعمالة الاطفال والتفرقة في التوظيف تماشياً مع القيم والمفاهيم الملتزمة بها والتي تحرم العمل الاجباري وان المجموعة لم تجبر عاملاً او موظفاً على العمل لديها كما ان بأستطاعة اي موظف في المجموعة الاستقالة والتحول الى اي شركة اخرى مع استلام كافة مستحقاته المالية , كما اتاحت الفرص لعمل المرأة الى جانب الرجل في كافة مجالات عمل المجموعة المختلفة .

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / العمـالة
years of giving for the ten principles/Labour

وتضمن مجموعتنا حرية تكوين الجمعيات والاعتراف الفعلي بحق المفاوضة الجماعية ولا مانع من مشاركة العاملين فيها والانتماء للنقابات والجمعيات ومنظمات المجتمع المدني .

إن مجموعتنا منتمية الى عدد من الجمعيات والاتحادات منها :-

- اتحاد المقاولين العراقيين .
- غرفة التجارة العراقية
- اتحاد الصناعات العراقي
- اتحاد رجال الأعمال العراقيين .

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / العمـالة
years of giving for the ten principles/Labour

وقد وقد اتخذت مجموعتنا العديد من الاجراءات في هذا المجال :-

- صرف اجور العاملين ورواتب الموظفين وفق نظام محدد مبني على اساس المؤهل والكفاءة وعدم التمييز بينهم .
- اعتماد السجلات الاصولية للموارد البشرية بما يؤمن قائمة بيانات تساعد على التعرف على ظروف العاملين .
- توزيع المسؤوليات وتفويض الصلاحيات لمدراء الاقسام والفروع التابعة للمجموعة من اجل تسهيل مهمة تطبيق حقوق الانسان ومراقبة اداء العاملين .
- تتخذ المجموعة الاجراءات الصارمة لمنع جميع انواع التمييز بين العاملين على اساس الجنس او العرق او الدين او المذهب .
- توفير مستلزمات الرعاية الصحية وتطبيق اجراءات السلامة .
- ساعات العمل محدودة في المجموعة ويستوفي العاملون اجوراً اضافية عن ساعات العمل الاضافية .

Measurement of outcomes قياس النتائج

من خلال مراقبة اداء العاملين من خلال التقارير والزيارات الميدانية التي تعكس التركيبة السكانية والبيانات الخاصة بالعاملين لم تحصل اي انتهاكات لحقوق الانسان بما في ذلك التمييز على اساس العرق او الدين او المذهب او اللون او الجنس بل يسير العمل بأنسيابية وفق علاقات طيبة بين الموظفين والعاملين .

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / البيئة

years of giving for the ten principles/Environment

البيئـــــــة Environment

تعتبر نشاطات مجموعتنا من النشاطات الصديقة للبيئة ولا تلحق اي ضرر بالبيئة بل دأبت على تشجيع التشجير والحدائق في مواقعها كذلك خلق بيئة نظيفة للعاملين في مواقع العمل التابعة للمجموعة لحماية العاملين من الغبار واستنشاق الابخرة والغازات الضارة والمواد الكيمياوية وتزويدهم بمعدات الوقاية اللازمة .

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / في الاعمال الصديقة للبيئة
years of giving for the ten principles/Environment friendly

- ثم انتقلنا الى مشاريعنا ...كيف يمكن ان نجسد مبادئ الميثاق فأخذنا على عاتقنا نشر مبدأ الاستدامة في كل مفاصل الحياة...
- Then we moved to our projects ... how can that embody the principles of the Charter we took upon ourselves deployment of the principle of sustainability in all aspects of life ...

- ثم أخيراً عززنا مفهوم الاستدامة في بيوتنا من خلال التوعية

Finally we enhanced the concept of sustainability in our society

THE GLOBAL COMPACT Network Iraq

Corporate Social Responsibility

BUSINESS FOR PEACE

AL DULAIMI GROUP ADVANCED VISION

المبدأ السابع :- التحوط تجاه التحديات البيئية

Businesses should a precautionary approach to environmental challenges

المبدأ الثامن :- الترويج لمبادرات المسؤولية عن البيئة

Undertake initiatives to promote greater environmental responsibility

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / في محاربة الفساد
years of giving for the ten principles/Anti Corruption

في محاربة الفساد :

استمرينا على نفس الدرب في محاربة الفساد وعدم تشجيع عليه حتى وان تطلب ذلك خسارتنا لبعض الاعمال

In fighting against corruption:
We continued on the same path in the fight against corruption and not to encourage it, even if that requires losing some business

THE GLOBAL COMPACT Network Iraq

Corporate Social Responsibility

BUSINESS FOR PEACE

AL DULAIMI GROUP ADVANCED VISION

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / في محاربة الفساد
years of giving for the ten principles/Anti Corruption

تلتزم مجموعتنا بأجراءات مكافحة الفساد بشتى انواعه وصوره لأن الفساد اذا استشرى يدمر المجتمع والبنى التحتية للبلد (الاجتماعية والاقتصادية) لذلك اتخذت مجموعتنا العديد من الاجراءات للحيلولة دون وقوع الفساد حيث اتبعت مجموعتنا نظاماً محاسبياً دقيقاً لا يسمح بالرشوة والابتزاز .. وتشديد المراقبة على العاملين هو من السبل الكفيلة للحد من الفساد والرشوة،كذلك تحرص مجموعتنا على التعامل النزيه مع كافة العملاء وفي شتى مرافق العمل .

THE GLOBAL COMPACT Network Iraq

Corporate Social Responsibility

BUSINESS FOR PEACE

AL DULAIMI GROUP ADVANCED VISION

ما بين اعوام من العطاء من اجل المبادئ العشرة / دعم جائزة تميز

years of giving for the ten principles/Sponsorship Tamayouz Award

لسنوات متتالية قمنا برعاية ودعم جائزة تميز الأكاديمية المتألقة للعمارة العراقية لافضل ثلاث معماريين شباب بالشراكة مع جامعة كوفنتري في لندن وهو جزء من مسؤوليتنا الاجتماعية.

Care and support Tamayouz Award Academy of Architecture for the best three Iraqi architects youth in partnership with Coventry University in London and is part of our social responsibility.

The meetings of the steering committee The Global Compact Iraq Network

المشاركة في اجتماعات اللجنة التوجهية السابقة لشبكة الميثاق في العراق

تأسيس مركز المسؤولية الاجتماعية والتنمية المستدامة في العراق
The first meeting of CSR Iraq

REPUBLIC OF IRAQ
General Secretariat for the Council of Ministers
NGOs Directorate

شهادة تسجيل
Registration Certificate

Ref: 2372

Date: 26/5/ 2015

الى/ مركز المسؤولية الاجتماعية والتنمية المستدامة

نظراً لاستيفائكم الشروط المنصوص عليها في قانون المنظمات غير الحكومية رقم (١٢) لسنة ٢٠١٠ وتعليماته، صدرت هذه الشهادة بالرقم (1S77522) كمنظمة (محلية) والتي اكتسبتم بموجبها الشخصية المعنوية لممارسة نشاطكم وفقاً لأحكام الدستور والقوانين العراقية النافذة، علماً بأن الأمانة العامة لمجلس الوزراء هي الجهة المخولة حصراً بمنح هذه الشهادة.

TO\Social Responsibility & Sustainable Development Center

Due to fulfillment of conditions stipulated in the law of non-government organizations (12) for the year 2010 and its instructions, this certificate No. (1S77522) is issued as a (Local) organization, where you gained the moral character to practice your business in accordance with the provisions of the constitution and Iraqi laws in force. Note: COMSEC is exclusively vasted in the providing of this certificate.

ع/ الأمين العام لمجلس الوزراء
علي مكي خليل
مدير عام دائرة المنظمات غير الحكومية
٢٠١٥/ ٥/ ٢٦

Mobile: +964 7805 338 086
E-mail: ngoiq@ngoaa.gov.iq
www.ngoaa.gov.iq

THE GLOBAL COMPACT
Network Iraq

Corporate Social Responsibility

الاجتماع الاول لمركز المسؤولية الاجتماعية والتنمية المستدامة

The first meeting of CSR Iraq

Corporate Social Responsibility

الاجتماع الاول لمركز المسؤولية الاجتماعية والتنمية المستدامة

The first meeting of CSR Iraq

Corporate Social Responsibility

مساهمات اجتماعية مختلفة لإغاثة الأهالي اثناء الازمات

Different sociable contributions to aid the people during hard times

المشاركة الوجدانية في إغاثة مواطنينا الذين تعرضوا الى الظروف الحرجة بسبب وقوعهم في مناطق نزاع او قتال بسبب التناحر السياسي في العراق

المشاركة في مؤتمر الاولويات الحكومية ودور المنظمات غير الحكومية والذي رعاه مركز المسؤولية الاجتماعية والتنمية المستدامة والشبكة الوطنية لميثاق الامم المتحدة في العراق بالشراكة مع الامانة العامة لمجلس الوزراء ودائرة المنظمات غير الحكومية

المشاركة في اجتماعات لجنة تسهيل النقل والتجارة في غرب اسيا (الاسكوا)

المشاركة في اجتماعات مجلس ارباب العمل العراقي – الفرنسي في باريس

AL DULAIMI GROUP
ADVANCED VISION

مجموعة الدليمي للاعمال كانت اول المنظمين لمبادرة اعمال من اجل السلام

مجموعة الدليمي للاعمال كانت اول المنظمين لمبادرة اعمال من اجل السلام

مجموعة الدليمي للاعمال كانت اول المنظمين لمبادرة اعمال من اجل السلام

مفاوضات للاستثمار في قطاع التعليم بالشاركة مع سابيس (SABIS) لايماننا باهمية التعليم في تنمية المجتمع

المشاركة في اطلاق استراتيجية القطاع الخاص في العراق لغاية 2030

المشاركة ورش الاصلاح الاقتصادي والنهوض بالقطاع الخاص العراقي

المشاركة في ورشة تشجيع التحول للدفع الالكتروني في التعاملات المالية

المشاركة في مؤتمر إطلاق الموارد "النهوض الممارسات التجارية المسؤولة في الأرض والبناء والعقارات في الاستخدام والاستثمار

Launch of Resource "Advancing Responsible Business Practices in Land, Construction, Real Estate Use and Investment